

УДК 821.111-31
ББК 84(4Вел)-44
Х35

Matt Haig
THE TRUTH PIXIE

Печатается с разрешения Canongate Books Ltd
и литературного агентства The Van Lear Agency LLC.
All rights reserved.

Дизайн обложки *Юлии Рахманиной*
Леттеринг на обложке *Вельги Северной*
Леттеринг в тексте *Екатерины Климовой*

Хейг, Мэтт.

Х35 Пикси Правды: сказка в стихах / Мэтт Хейг ; пер. с англ. Е.А. Фельдман ; ил. Криса Моулда. — Москва: Издательство АСТ, 2019. — 128 с. — (Миры Мэтта Хейга).

ISBN 978-5-17-112766-4

Вы держите в руках смешную и милую рождественскую сказку в стихах о том, как Пикси, которая не умела врать, спасла Рождество своей правдой. А ведь раньше всем тем, кого она встречала, совсем не нравилась ее честность...

Мэтт Хейг — автор чудесных рождественских историй: «Мальчик по имени Рождество», «Девочка, которая спасла Рождество» и «Отец Рождество и я».

УДК 821.111-31
ББК 84(4Вел)-44

ISBN 978-5-17-112766-4

Copyright © Matt Haig, 2018
Illustrations © Chris Mould, 2018
The moral right of the author has been asserted
© Е.А. Фельдман, перевод на русский язык, 2019
© ООО «Издательство АСТ», 2019

Перл и Лукасу

ПІКСІ
ПРАВДИ



The image features the Ukrainian phrase "ПІКСІ ПРАВДИ" (Piksy Pravydy) in a highly decorative, calligraphic black font. The text is arranged in two lines. The first line contains the word "ПІКСІ" and the second line contains "ПРАВДИ". The letters are thick and stylized, with many sharp points and decorative flourishes. Small stars and dots are scattered around the text. A black silhouette of a mouse with a long, curled tail is positioned above the word "ПІКСІ".



На севере диком зима круглый год.
Там странных созданий немало живёт:
Весёлые эльфы, ужасные тролли
И кролики (здесь их не держат в неволе).





Но всех удивительней Пикси одна,
Что вечно блуждает по лесу грустна.



А всё потому, что она не похожа
На братьев, сестёр — и родителей тоже!





Сестра её, Сильва, отменно поёт,
Брат, Брайан, танцует гопак и гавот.

